## College of Foreign Languages

## National Kaohsiung University of Science and Technology The Grading Sheet for Faculty Evaluation

Unit : $\qquad$ Department $\qquad$

Name : $\qquad$
Job Title : $\qquad$

The Year for Previous Evaluation : $\qquad$ Academic Year
Evaluation Period : $\quad \mathrm{Y} \quad \mathrm{M}$ to $\mathrm{Y} \quad \mathrm{M}$

Evaluation Points

| Teaching (A) | Research (B) | Counseling and Service (C) | Total Points (A+B+C) |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
|  |  |  |  |

The minimum requirement for evaluation is 1800 points for 5 years; the minimum requirement should be met in each area as follows:
The overall improvement over a period of 5 years needs to reach 300 points ( $1500 \times 0.2$ ).

1. Teaching: 750 points/ 5 years ( $50 \%$ )
2. Research: 225 points/5 years ( $15 \%$ )
3. Counseling and Service: 525 points/5 years (35\%)
4. The Overall Requirement= Requirement for Each Area + Improvement: 1800 Points $/ 5$ Years $=750+225+525+300$
※Those who applied for evaluation before August 1, 2016 followed the former regulations.

I．Teaching（Responsible unit：Academic Affairs Office）

| Evaluation Indicator | Evaluation Items \＆Points | Department Preliminary Review Score | College Second Review Score | University Final Review Score |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. <br> Basic Teaching | 1.50 points are earned when the average score for teaching evaluation in the current academic year is between 3.1 and 3．3； 55 points are earned when the average score is between 3.3 and 3．7； 60 points are earned when the average score is between 3.7 and $4.0 ; 65$ points are earned when the average score is between 4.0 and 4．3，and 70 points are earned when the average score is above 4．3． <br> 【Information on the average scores for teaching evaluation can be provided by the Teaching Services Section】 |  |  |  |
|  | 2.60 points are earned when the applicant＇s teaching hours（including waivers） meets the requirement of basic teaching hours each academic year． （Information on the number of teaching hours，including waivers，in the current academic year can be provided by the Registration and Course Affairs Section． |  |  |  |
|  | 3.10 points are earned when teaching materials of each course are uploaded， teaching videos of each course are made，or the URLs of e－books and database websites are provided on the Teaching Course Network in the current academic year <br> 【Information on the number of courses with linked eBooks can be provided by the Teaching and Learning Centre】 |  |  |  |
|  | 4.30 points are earned for each course when its teaching syllabus is uploaded online punctually each academic year． <br> 【Information on course titles and syllabus submissions can be provided by the Teaching Services Section】 |  |  |  |
|  | 5.10 points are earned for the current academic year when office hours every semester（up to four hours per week）are announced online． <br> 【Information on the teacher＇s uploading of office hours can be provided by the Teaching Services Section】 |  |  |  |
|  | 6.10 points are earned each academic year when the midterm warning is uploaded punctually each academic year． |  |  |  |



3.10 points are earned for each paper（not written in Chinese）that is coauthored by the teacher and student and is presented at an international conference； 5 points are earned for each paper （written in Chinese）that is coauthored by the teacher and student and is presented at a domestic conference．
4.10 points are earned in the current academic year for each summer bridging course for freshmen．
【Information on the summer bridging course for freshmen in the current academic year can be provided by the Registration Section and Course Affairs Section】
5.5 points are earned for each after－school tutoring course in the current semester
【Information on the teachers of after－school tutoring courses can be provided by the Learning Services Section．】
6．Tutoring Student Multi－Learning
（1）1 point is earned in the current academic year when a class supervisor guides a student to receive a program certificate．
（2）5 points are earned in the current academic year when a class supervisor guides a student to complete the study of a minor or double major．
【Information on the names of students completing the studies of a minor or double major in the current academic year can be provided by the Registration Section and Course Affairs Section．】
7.10 points are earned for the implementation of an international teaching activity（including the exchange student program，the double degree program，workshops，and other relevant activities）
8.10 points are earned for each hour of non－payment teaching each semester．
【Information on the teacher＇s non－payment teaching hours can be provided by the Registration and Course Affairs Section】

II. Research (Responsible Unit: Research and Development Office)

| Evaluation Indicator | Evaluation Items \& Points | Benchmark | College of Foreign Languages | Department Preliminary Review Score | College Second Review Score | University Final Review Score |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. <br> Iournal Papers <br> (Note1) <br> 【Items 1-12 <br> zan be <br> downloaded <br> from the <br> eacher's work <br> summary <br> system】 | 1. SCI, SSCI, AHCI,ERIH papers, Japanese and German journal papers approved by the Department Affairs Meeting. (Note 2) | Each article | 200 |  |  |  |
|  | 2.EI, TSSCI, ABI, CIS, Econlit, FLI papers, Japanese and German journal papers approved by the Department Affairs Meeting. (Note 2) | Each article | 160 |  |  |  |
|  | 3. Other international journal papers or book chapters, THCI-Core. (Note 2) | Each article | 150 |  |  |  |
|  | 4.Other domestic academic journal papers or book chapters, THCI. (Note 2) | Each article | 120 |  |  |  |
|  | 5. Papers published in the Proceedings of the International Academic Conferences (excluding non-academic ones). | Each article | 110 |  |  |  |
|  | 6. Papers published in the Proceedings of the Domestic Academic Conferences (excluding non-academic ones). | Each article | 100 |  |  |  |
|  | 7.Paper presentations at the academic seminars or conferences. | Each article | 50 |  |  |  |
|  | 8. Foreign language books (including translations). (Note 3) | Each article | 200 |  |  |  |
|  | 9. Edited Chinese books. (Note 3) | Each article | 150 |  |  |  |
|  | 10.Chinese books (including translations). (Note 3) | Each article | 120 |  |  |  |
|  | 11. Awards for papers or works (national | Each one | 50 |  |  |  |


| Evaluation Indicator | Evaluation Items \& Points | Benchmark | College of Foreign Languages | Department <br> Preliminary Review Score | College Second Review Score | University Final Review Score |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | or international competitions). (Note 4) |  |  |  |  |  |
|  | 12. Other professional works. (Note 7) | Each one | 30 |  |  |  |
| 2. <br> Collaboration between Industry and University (Note 1)【Information on Items 1-6 can be provided by he R\&D Office】 | 1.The number of projects applied to the National Science and Technology Council (NSTC). | Each one | 50 |  |  |  |
|  | 2.The number of projects granted by to the National Science and Technology Council (NSTC). (Note 5) | Each one | 150 |  |  |  |
|  | 3. The annual total sum of the industry-university cooperation projects or others. (Notes 5 and 6) | per 100,000 <br> or <br> Each one | 50 |  |  |  |
|  | 4.The annual total sum of technology transfer (excluding the advanced technology authorization fee of the NSTC-granted projects). | per 100,000 <br> or <br> Each one | 50 |  |  |  |
|  | 5. Patents |  |  |  |  |  |
|  | (1) Number of domestic new patents | Each one | 100 |  |  |  |
|  | (2) Number of foreign new patents | Each one | 150 |  |  |  |
|  | 3 Number of domestic invention patents | Each one | 200 |  |  |  |
|  | (4) Number of foreign invention patents | Each one | 250 |  |  |  |
|  | 6. (Other specific performance) (Customized by the College) | (Each one) | 10 |  |  |  |
| Total |  |  |  |  |  |  |
| Note 1: The execution period of a project, the publication date of a paper, and the publication date of a book shall be in compliance with the period of the current evaluation. If the total sum of the industry-university cooperation projects is less than NT\$100,000, it is calculated as NT\$ 100,000 . |  |  |  |  |  |  |


| Evaluation <br> Indicator | Evaluation Items \& Points | Benchmark | College of <br> Foreign <br> Languages | Department <br> Preliminary <br> Review Score | College <br> Second <br> Review <br> Score | University <br> Final Review <br> Score |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |

Note 2: The originally listed points are earned by the first author or the corresponding author, one-half of the points are earned by the second author, one-third of the points are earned by the third author, one-fourth of the points are earned by the fourth author, and so on.
Note 3: It provides the same remuneration as Note 2 if there is shared responsibility. Standard for recognition of specialization (i.e., author order of the kinds such as monograph competition) is enacted and announced by colleges or departments. The Chinese or English academic works which include single specialized subjects are regarded as "monograph", the points are determined by author order, the points of last author will be counted if there is no other author.
Note 4: Points are earned by a faculty member who publicly (outside the university) exhibits works or creative works in the same way as points are earned for the awards listed in the grading sheet. Additionally, half of the points are earned by a faculty member who coaches students to win prizes in competitions or to join creative exhibitions held by others ( $50 \%$ of the listed points)
Note 5: For the projects granted by the National Science and Technology Council (NSTC) and other projects with more than one principal investigator or co-principal investigators, original points are earned by the principal investigator, but the points for each co-principal investigator or each investigator are calculated by dividing one-half of the points by the total number of co-principal investigators or investigators
Note 6: Points are earned by a faculty member who offers training courses in the name of NKUST based on the total income of student recruitment (able to be checked in school accounting ledger). Additionally, points are earned for a faculty member who receives subsidies from the MOE-granted projects in accordance with Note 5 . The faculty member who teaches the training course can earn the points in the same way the co-principal investigator of other projects does.
Note 7: The professional works include published or certificated works, such as (I) Translation work, (II) Teaching materials development (III) Technical report (IV) Review or critical article (except non-academic) and (V) Conference interpreting
(i) 3 points are earned for 10 pages or 30 points are earned for one piece of translation work
(ii) 30 points are earned for the development of one piece of teaching material
(iii) 30 points are earned for each technical report.
(iv) 30 points are earned for each review or critical article (except non-academic)
(v) 30 points are earned for each conference interpreting
III.Service \& Counselling (Responsible Unit: Student Affairs Section)


|  | correspondences on official business. |  |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |




